

# ST. PAUL CATHOLIC CHURCH



**DECEMBER 18, 2016**

**FOURTH SUNDAY OF ADVENT**

**Pastor—Rev. Joyle Martinez**  
**Deacon— Antonio Ramirez**

**Priest in Residence—Rev. Felipe Paraguya**  
**Business Manager —Shirley Brown**

8720 Florin Road—Sacramento, CA 95828      Mailing Address: P .O. Box 292280, Sacramento CA 95829  
 Office hours 8:00am-4:00pm Mon.-Fri.  
 Phone 916-381-5200 Fax 916-381-0332 [saintpaulcatholic@comcast.net](mailto:saintpaulcatholic@comcast.net)      website [www.stpaul-florin.org](http://www.stpaul-florin.org)

## Mass Schedules and other Services

<b>Sundays</b>	7:30 a.m., 9 a.m., 11 a.m. and 1:00 p.m. en español <i>Children's and Youth Choirs</i> <i>sing first Sunday of the month.</i>
<b>Saturday</b>	4 p.m. [vigil] & 8 a.m. First Saturday
<b>Weekdays</b>	[Mon—Fri]— 8 a.m. in the Chapel
<b>Holy Hour</b>	First Friday 7—8 p.m.
<b>Holy Days of Obligation</b>	8 a.m. and 6 p.m.
<b>Perpetual Help Novena</b>	Wednesdays following 8 a.m. Mass
<b>Morning Prayer</b>	Mon. -Fri. 7:40a.m.
<b>Confessions [bilingual]</b>	Saturdays 2:45—3:45 pm

## Faith Formation Ministries and Groups

Catholic Faith Formation D.R.E.		916.381.5200
Catholic Faith Formation	Aracely Narvaez	916.383.6719
Spanish Coordinators	Maria Consuelo Gutierrez	
RCIA for Adults	Angie Lovett	916.381.5200
RCIA for Children	Emilia Caoagas	916.849.5617
RCIA for Teens	Imelda Nanca	916.402-1904
Catholics Returning Home	Dale & Kit Yamamoto	916. 895.1441
Baptism Preparation	Dale & Kit Yamamoto	916. 895.1441
Couples for Christ	Billy/Virgie Monteagudo	916.682.6397
Young Adults Ministry	Kay NaRanong	916.425.4661
Legion of Mary	Norma Bolante	916.688.8769
Vocation Committee	Frances Gomes	916.421.0300
Families in Christ Jesus	Imelda Nanca	916.402-1904

## Social Ministries and Groups

Christmas Fair	Call the office	916.381.5200
Fall Festival	Call the office	916.381.5200
Cultural Dinner	Guily & Naty Fontillas	916.362.7541
Parish Breakfasts	Knights of Columbus	916.381.5200
Religious Goods Store	Irene Ingham	916.689.2865
Yard Sale	Call the office	916.381.5200
Wedding Coordinator	Le Pham <a href="mailto:stpaulwedcoordinator@gmail.com">stpaulwedcoordinator@gmail.com</a>	

## WELCOME!

You are encouraged to participate in our many functions, events, and activities. We offer opportunities for parishioners to use the time, talent, and treasure that God has given them in praise and glory of His name through our liturgical, care-giving, philanthropic, faith-formation and social ministries.

## Councils

Pastoral Council	Paul Pham	916.381.5200
Finance Council	Jerry Fong	916.689-9418

## Liturgical Ministries

Sacristan	Bob Benton	916.381.5200
Youth Altar Servers Ministry	Alex Plam	916.381.5200
Adult Altar Servers Ministry		
Martha's Daughters	Ja'net Blea	916.284.2008
Art & Environment Ministry		
Eucharistic Ministry		
Hospitality Ministry	Ja'net Blea	916.284.2008
Ministry of the Word	Shirley Brown	916.612.7023
Ministry Sick and Homebound		916.381.5200
Music Ministry		

## Caregiving Ministries and Groups

Bereavement Ministry		
Health Ministry	Clara Heimericks	916.689.3932
Loaves and Fishes Ministry	Diane Welsh	916.682.7810
Social Justice Ministry		
Pro Life 4 Life	Charlene Valine	916.682-0557

## Philanthropic Ministries and Groups

Catholic Daughters of the Americas	Nellie Basquez	916.381.1365
Knights of Columbus	David Santos	916.936.3810

## MISSION STATEMENT

We, God's people of St. Paul Catholic Parish In Sacramento, California, a multicultural, inclusive and welcoming community, inspired by the love of Jesus Christ are called: to bring all people of God together in worship, to declare our belief in God's love, based on the teachings of Jesus Christ, and to celebrate and grow in our relationship with God.



## MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

**WED: 12/21 RALPH BAKER †**  
Requested by Rose Baker

**THURS: 12/22 MASS OF SPECIAL INTENTION FOR  
OFELIA WAYNE**  
Requested by Dan Wayne

### TODAY'S READINGS

**First Reading** — You will be given this sign: the virgin shall conceive and bear a son, and shall name him Emmanuel (Isaiah 7:10-14).

**Psalms** — Let the Lord enter; he is king of glory (Psalm 24).

**Second Reading** — God has called us to belong to Jesus Christ (Romans 1:1-7).

**Gospel** — The son born of Mary shall be called Jesus, for he will save his people from their sins. He shall be Emmanuel, "God is with us" (Matthew 1:18-24).

### READINGS FOR THE WEEK

Monday: Jgs 13:2-7, 24-25a;  
Ps 71:3-4a, 5-6ab, 16-17; Lk 1:5-25

Tuesday: Is 7:10-14; Ps 24:1-4ab, 5-6; Lk 1:26-38

Wednesday: Sg 2:8-14 or Zep 3:14-18a;  
Ps 33:2-3, 11-12, 20-21; Lk 1:39-45

Thursday: 1 Sm 1:24-28; 1 Sm 2:1, 4-8abcd; Lk 1:46-56

Friday: Mal 3:1-4, 23-34; Ps 25:4-5ab, 8-10, 14;  
Lk 1:57-66

Saturday: 2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16; Ps 89:2-5, 27, 29;  
Lk 1:67-79

Sunday: Vigil: Is 62:1-5; Ps 89:4-5, 16-17, 27 29;  
Acts 13:16-17, 22-25; Mt 1:1-25 [18-25]  
Night: Is 9:1-6; Ps 96:1-3, 11-13; Ti 2:11-14;  
Lk 2:1-14  
Dawn: Is 62:11-12; Ps 97:1, 6, 11-12; Ti 3:4-7;  
Lk 2:15-20  
Day: Is 52:7-10; Ps 98:1-6; Heb 1:1-6;  
Jn 1:1-18 [1-5, 9-14]

### SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Fourth Sunday of Advent  
Tuesday: St. Peter Canisius; Winter Solstice  
Thursday: St. John of Kanty  
Friday: The Vigil of Christmas  
Saturday: The Nativity of the Lord (Christmas)

December 18, 2016  
Fourth Sunday of Advent  
They shall name him Emmanuel, which means  
"God is with us."  
-Matthew 1:23

### SUMMONED BY GOD

As Christmas draws near, Advent's scriptures lure us into a world of dreams, signs, wonders, and the miracle of the virgin birth. Too often we allow the great stories of our faith, the ones that are most familiar, simply to wash over us. Today's Gospel account of the events leading up to the birth of the Lord reads like a present-day soap opera. Yet Joseph's courage, even in the midst of what must have been an incredibly confusing time, provides a model for us. Each week, we are summoned by God to embrace the way of goodness and truth through the proclamation of God's holy word. Like Joseph, we are called to do as the Lord commands us. As we stand at the threshold of Christmas, let us have the courage to be open to whatever it is that the Lord will require of us as we celebrate the miracle of Bethlehem.

### TREASURES FROM OUR TRADITION

By now, the first Christmas carols are heard in the home, but usually not yet in church. What is a "carol" anyway? Originally, a carol was any kind of communal song sung at a festival such as a harvest. By the thirteenth century or so, carols were associated with household celebrations. "Carol" comes from the Old French *carula*, meaning a circular dance. Carols weren't for church, since the language of liturgy was Latin and the carols were in the common language. Their characteristic sound comes from medieval chord patterns, and they often have strong refrains for everyone to sing. Even in the churches of the Reformation, carols didn't make it into church services until the 1870s or so, since there was a preference for psalms. Anglicans resisted popular carols; most of our beloved carols came via the Methodists, an offshoot of the Church of England. The Catholic Church generally didn't admit carols to liturgy either, but we didn't make laws against them.

We are told that the beloved carol "Silent Night" comes from Catholic Austria and a harried parish music director. Joseph Mohr, the priest of St. Nicholas in Oberndorf, had written the words in 1816, but offered them to his music director, Franz Gruber, when the church's organ broke. Mohr asked him to write a melody that could be played on guitar as a prelude to Mass. Gruber finished the tune just hours before midnight Mass in 1818. The people were shocked to hear a guitar in church, but were charmed by the sweet lullaby. The church was swept away by a flood in the 1990s and the village later relocated, but the townspeople have set up the "Silent Night Memorial Chapel" at the site. Today the carol is in print in some three hundred languages. How wonderful that the pipe organ broke on that night!

# PARISH STEWARDSHIP

## LOAVES & FISHES

## NOVEMBER 2016 PROFIT & LOSS

### Holiday Help Needed!

The holidays are quickly approaching and we have many opportunities for you to be involved with Loaves and Fishes Toy Drive: Christmas Stockings: Christmas meal and more. Check out the website at [www.sacloaves.org/holiday](http://www.sacloaves.org/holiday) for all the details and dates.

### Christmas needs!

- Canned Hams
- Candied yams extra large cans
- Apple juice—gallon size
- Dinner rolls
- Assorted pies, whipping cream
- Napkins

### Christmas Stockings

Every year as part of the holiday meal Loaves and Fishes offers each of their guests a Christmas stocking. To do this we ask the community to participate by providing stockings stuffed with basic necessities

- Gift cards (McDonalds Raleys)
- One pair new socks
- Stretch gloves and hat
- Disposable razor
- Chapstick, hand sanitizer
- Travel size toiletries
- Playing cards

## CATHOLIC DAUGHTERS

CDA #172 will be meeting on the 2nd Tuesday of each month in Room 1 at 7 p.m. Ladies, everyone has a unique talent or ability to share - from the gift of gab to the gifts of the Holy Spirit. It is easy! You can do as much or as little in the group as you choose - you chose the projects you are most interested in.

We decide together on **every** aspect of **every** project. We are a likeable bunch of ladies!! We seek to find Christ in the programs we embrace. Regent Nellie Basquez at 916 381-1365 can give you more information if needed.

## COLLECTION

	4:00pm	7:30am	49:00am	11:00am	1:00pm	TOTAL
<b>November</b>						
6	\$1294.00	\$2285.00	\$1559.00	\$1134.00	\$803.50	\$7075.50
13	\$1235.00	\$1544.00	\$887.00	\$1287.00	\$646.03	\$5599.03
20	\$ 891.00	\$778.00	\$1771.00	\$1134.50	\$687.18	\$5255.68
27	\$1019.00	\$912.00	\$1078.00	\$747.00	\$718.00	\$4474.00
<b>December</b>						
4	\$1091.00	\$1238.00	\$2.026	\$1516.50	\$749.31	6,620.81

<u>INCOME</u>	<u>Actual</u>	<u>Budget</u>	<u>Difference</u>
Offerory	\$ 27.313	\$ 29.343	\$ ( 2,030)
Other Income	\$ 5,276	\$ 7,633	\$( 2,357)
Religious Articles & Books	\$ 1,429	\$ 961	\$ 468
Religious Education	\$ 877	\$ 4,750	\$ ( 3,873)
<b>Total Income</b>	<b>\$ 34.896</b>	<b>\$ 42.687.</b>	<b>\$ ( 7.791)</b>

<u>EXPENSES</u>			
Salaries & Benefits	\$ 15,414	\$ 19,705	\$ ( 4,292)
Buildings & Grounds	\$ 10,082	\$ 9,247	\$ 835
Religious Articles & Books	\$ 1,124	\$ 294	\$ 830
Property Tax & Insurance	\$ 2,570	\$ 2,667	\$ ( 97)
Parish Programs	\$ 10,655	\$ 3,874	\$ 6,782_
Religious Education	\$ 204	\$	\$ 204

Diocesan Assessment	\$ 5,004	\$ 4,601	\$ 403
<b>Total Ordinary Expenses</b>	<b>\$ 45,053</b>	<b>\$ 40,387</b>	<b>\$ 4,665</b>

**Net Operating Income ( \$10.157) 2,299 \$( 12.456)**

### OTHER INCOME

Interest	\$ 68	\$ 467	\$ 466
Capitol Campaign & Blding Fund	\$ 14,589	\$ 13,957	\$ 632
Diocesan & sp. Coll.	\$ 3,076	\$	\$ 3,076
<b>Total Other Income</b>	<b>\$ 17.665</b>	<b>\$ 14,423</b>	<b>\$ 3,242</b>

### OTHER EXPENSES

Interest	\$	\$ 1,691	\$ (1,691)
Diocesan & Special Collections	\$ 3,078	\$	\$ 3,078
Capital Fund Drive	\$ 525	\$ 13,925	\$ (13,400)
Youth Group	\$ -	\$	\$
<b>Total Other Expenses</b>	<b>\$ 3,605</b>	<b>\$ 15,616</b>	<b>\$ ( 12.011)</b>

**Net Other Income \$ 14,060 \$ (1,193) \$ 15253.**

**NET INCOME \$ 3.903 \$ 1.107 \$ 2,796**

## SECOND COLLECTIONS

### January 7/8

#### **.St. Paul Building Fund & Capital Campaign**

This collection will help provide funds to repay the funds borrowed from the Diocese to build the Religious Education Center. Parishioners who have pledged to the Capital Campaign may use the pink envelopes to make their pledge payments.

**SIMBANG GABI**

SIMBANG GABI is one of the most popular Filipino traditions. It is when Catholic churches across the nation begin a nine-day novena to the Blessed Mother. The novena begins December 15th and culminates with the "Misa de Gallo" to welcome the birth of our Savior Jesus Christ.

The origin traces its roots in Mexico when in 1587 the Pope granted the petition of Fray Diego de Sorio, to hold Christmas Mass outdoors as the Church could not accommodate the large crowd. During olden times the pre-dawn mass is announced by the ringing of the church bells.

The tradition of Simbang Gabi continues. It is a significant moment not only because it strengthens relationships among family members, but also because it is the time when our faith is intensified. It is a spiritual preparation for Christmas, the birth of Jesus Christ.

We invite you to join us in this special nine day novena beginning on December 15th. Questions? Call the parish office 381-5200.

**KNIGHTS OF COLUMBUS**



**Donuts and Coffee**

The Knights will be hosting donuts on the Sun days in December in the parish hall. Come and enjoy donuts, coffee, hot chocolate and tea for just a donation.

**Annual Crab Feed**

January 14, 2017. Tickets are \$45.00 per person. Tickets will be sold after all the Masses, beginning December 17th. Contact Jerry Fong (916)832-7394

Dale Yamamoto (916) 257-3323

Phil De Leon (916) 607-1645 for tickets/

The tickets will also be available in the parish office. Purchase your tickets early to get the best seating. It's the best Crab Feed in town.

**Join the Knights of Columbus**

If you would like to find out more about becoming a Knight please ask any Knight, they should all be wearing their name badges, or call Roger Tafoya at (916) 936-3810.

**CHRISTMAS & SUNDAY MASS (homebound)**

This Christmas morning, and every Sunday, Heart of the Nation will televise Catholic Mass at 6:30am on KSPX (ION) Channel 29, Prayer intentions from viewers, Prayer for Spiritual Communion during distribution of the Holy Eucharist, and closed captioning makes this Mass on TV and online a time of spiritual comfort. To watch this Mass online please visit [www.heartofthenation.org](http://www.heartofthenation.org).

**SICK PARISHIONERS & FRIENDS**

Pray for sick family members, friends and parishioners.

- |                    |                    |                     |
|--------------------|--------------------|---------------------|
| Priscilla Wong     | Wendy Patnode      | Maria Lopez         |
| Victoria Vasilescu | Monica Cordero     | Raymond Gutierrez   |
| John Jastraub      | Rodrigo Reyes      | Nilda Medina        |
| Shirley Robinson   | Virginia Collier   | ,Doreathea Viltz    |
| Lorraine Schaefer  | Bill & Jean Hesse  | Virginia Thomas     |
| Jessica Lintag     | Ellen Yee          | Dorothy Butler      |
| John Rideaux       | Gregory Judd       | Bernadette Carrasca |
| Sandy Burgoon      | Sam Butler         | Ashley Brackin      |
| Iris Sims          | Michael Delgado    | Noah de los Reyes   |
| Teresa Ziegler     | Jackie Martin      | Carla Hart          |
| Terry Sanchez      | Martha Montanez    | Brian Steele        |
| Luc Kimia          | Ricardo Campos     | Juan San Miguel     |
| Mauricio Vargas    | Johnathan Robinson | Peggy Meier-Beyers  |
| Jack Steele        | James Solari       | Gertie Davis        |
| Frank Farrell      | Elizabeth Solari   | Elnora Williams     |
| Rodulfo Reyes      |                    | Norberta Bamford    |

**FEAST OF THE HOLY INNOCENTS**

Wed. December 28, the annual Feast of the Holy Innocents Candlelight Rosary Procession and Mass will meet at 5:00pm at the steps of the Cathedral of the Blessed Sacrament and pray for the sanctity of life as we walk to Our Lady of Guadalupe Church for concelebrated Mass at 6:00pm.

This March for Life commemorates those male infants of Bethlehem who were killed by decree of King Herod, as well as those innocent unborn babies lost by abortion today. Bring your family, sing with the St. Mary choir, and walk to Mass praying the rosary. Candles will be provided. Carpools will shuttle people back to their cars. Dress warmly and bring umbrellas if needed. For more information please contact Leticia (916)519-0417.

**CHRISTMAS MASSES**

- Christmas Eve: Dec. 24th 4:00pm Children's Liturgy  
7:00pm Mass  
10:00pm Mass
- Christmas Day 7:30am Mass  
9:00am Mass  
11:00am Mass  
1:00pm Spanish Mass

**PRAY FOR OUR MILITARY**

Please pray for the following members of our families serving in the Armed Forces

- |                      |                       |                    |
|----------------------|-----------------------|--------------------|
| Gary B. Foster II    | Janae Santos          | Ryan Gandy         |
| Jay Candaso          | Brian Vergith         | Cody Machado       |
| Norbert Mendiola Jr. | Martin Sinlao         | Mark A. Ramos Jr.  |
| Jeffrey Yazel        | Sergio Pineda         | Cameron Lindsay    |
| Daniel Roy Ryan      | Ariel Rollins         | Armando Asahan     |
| Robert Brich II      | Don Carlo Geroche     | Conner Sommerfield |
| Gregorio Rodriguez   | John Marc James       |                    |
| Roel C. Dones        | Ruben N. Libed        |                    |
| Ricardo Cervantes    | Nilo Uy Villaluna Jr. |                    |
| Stephen Rich         | Don Jamoles           |                    |

### YOUTH MISSIONARY NEWS (SPYM)

Want to join SPYM?

For more information contact:

Cyrille Kaiklian

916.753.2302 email [Cyrille89@gmail.com](mailto:Cyrille89@gmail.com)

Angie Lovett

916.803.6463 email [angielovett@gmail.com](mailto:angielovett@gmail.com)  
.916.381.5200

Or visit: <http://st.paul-florin.org/youth-ministry>

<https://www.facebook.com/events1543001669170057>

### DIOCESAN JOB OPENINGS

#### Front Desk Receptionist

Full time position—Monday through Friday. Candidate must be a practicing Catholic, proficient in English and Spanish, Microsoft Word and Outlook, and have excellent telephone and customer skills.

#### Administrative Assistant

The Tribunal Office has an immediate opening for a full time position. This position works cooperatively with the Moderator, Judicial Vice, Tribunal Judges and other members of the Tribunal Staff, and must be fluent in English and Spanish.

#### Background Check clerk

Part time—20 hours. This person is responsible for maintenance and operation of the fingerprint/background screening program.

Interested? Please email a short over letter with resume to [personnel@scd.org](mailto:personnel@scd.org).

### BEREAVEMENT MINISTRY

#### Recent Bereavement

Please keep the families and friends in your prayers for St. Paul Parishioners whose funerals, or Memorial Masses were celebrated during the past few weeks,

Trinidad Marzan, Eulalia Locquaiao, Demetrio Casuga, Bill Schlim, Rose Blea, Fernando Magaña, Alicia Baltazar, Eustaquio Marron, Proserfino Dicholso. Mary White, Bonifacio Cunanan, Mazie Stephens, Erica Naranong & Ardith Ruef. May they rest in peace and let perpetual light shine upon them. For more information please call the rectory 381-5200.

### PRO LIFE 4 LIFE

Tickets are now available for the St. Paul bus to attend the 2017 Walk for Life West Coast, in San Francisco. Please join us, Saturday, January 21, 2017 for this annual event. Tickets for the bus are \$18.00. For details contact Charlene Valine 798-3339.

ATTENTION CFF/RCIA TEEN FAMILIES

This event is approved for CFF community service hours!

### SOCIAL JUSTICE

#### Socks and Tarps

As the winter approaches the need for socks and tarps becomes the next need that will be addressed. Warm dry socks on a wet rainy day, when you are living on the street, must seem like a luxury. If you would like to donate socks "Tube Socks" will work for both men and women.

The need for tarps to lay on the ground, or to be used by the homeless to protect from the rain will become a dire necessity in the near future.

Please put your donated items in the containers in the entrances of the Church, these are provided by the Social Justice Ministry.

### CHRISTIAN BROTHERS HIGH SCHOOL

Placement Exam for Incoming Freshmen

Saturday January 21, 2017

Eighth graders interested in attending Christian Brothers High School in the 2017/18 school year are required to take the placement exam on Sat Jan 21 from 8:45am to 12:30pm. Online applications are due on January 19, 2017. Please contact the Admissions Office for more information (916) 733-3690, or visit the website at [www.cbhs-sacramento.org](http://www.cbhs-sacramento.org).

### CAMP PENDOLA

Camp Pendola is hiring for Summer 2017. Applications for positions are now being accepted. Camp Pendola is looking for energetic people to work with children ages six to seventeen in a Catholic outdoor setting. Staff positions begin in early June and finish the 2nd week in August. Staff lives at Camp Pendola for the summer, and must be at least 18 years old. Positions include counselors, kitchen staff, health center staff and program staff. For more information go to: [www.pendola.org/employment](http://www.pendola.org/employment).

### MINISTERS NEEDED!

If you would like to join our group of dedicated ministers we would be happy to welcome you.

We are in need of Lectors, (Ministers of the Word) for Mass. and Ministers to the Ill and Homebound and Eucharistic Ministers.

Please call the office 381-5200 for further information.

## Cuarto Domingo de Adviento

### 18 de diciembre, 2016

#### LLAMADOS POR DIOS

Al acercarse la Navidad, las Escrituras del Adviento nos llevan a un mundo de sueños, señales, maravillas y el milagro del nacimiento de una virgen. Muchas veces dejamos que los grandes relatos de nuestra fe, los que son más conocidos, simplemente nos pasen sin sentirlos. El relato del Evangelio de hoy sobre los acontecimientos previos al nacimiento del Señor parece una telenovela actual. Sin embargo, la valentía de José, aun en medio de una época que debe haber sido increíblemente confusa, nos brinda un modelo a seguir. Cada semana, Dios nos llama a aceptar el camino de la bondad y la verdad por medio de la proclamación de la Palabra sagrada de Dios. Como José, somos llamados a hacer lo que el Señor nos ordena. Mientras estamos en el umbral de la Navidad, tengamos la valentía para estar abiertos a lo que sea, a lo que el Señor requiera de nosotros durante nuestra celebración del milagro de Belén.

#### LECTURAS DE HOY

**Primera lectura** — La señal del Señor es que la virgen estará embarazada y dará a luz un hijo varón (Isaías 7:10-14).

**Salmo** — Va a entrar el Señor: Él es el Rey de la Gloria (Salmo 24 [23]).

**Segunda lectura** — Jesús, descendiente de David biológicamente, fue establecido el Hijo de Dios en poder. (Romanos 1:1-7).

**Evangelio** — María, la comprometida de José, quedó embarazada por obra del Espíritu Santo (Mateo 1:18-24).

#### LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Jue 13:2-7, 24-25a;  
Sal 71 (70):3-4a, 5-6ab, 16-17; Lc 1:5-25

Martes: Is 7:10-14; Sal 24 (23):1-4ab, 5-6; Lc 1:26-38

Miércoles: Cant 2:8-14 o Sof 3:14-18a;  
Sal 33 (32):2-3, 11-12, 20-21; Lc 1:39-45

Jueves: 1 Sm 1:24-28; 1 Sm 2:1, 4-8abcd; Lc 1:46-56

Viernes: Mal 3:1-4, 23-34; Sal 25 (24):4-5ab, 8-10, 14;  
Lc 1:57-66

Sábado: 2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16;  
Sal 89 (88):2-5, 27, 29; Lc 1:67-79

Domingo: Vigilia: Is 62:1-5; Sal 89 (88):4-5, 16-17, 27-29;  
Hch 13:16-17, 22-25; Mt 1:1-25 [18-25]  
Noche: Is 9:1-6; Sal 96 (95):1-3, 11-13;  
Tit 2:11-14; Lc 2:1-14  
Aurora: Is 62:11-12; Sal 97 (96):1, 6, 11-12;  
Tit 3:4-7; Lc 2:15-20  
Día: Is 52:7-10; Sal 98 (97):1-6; Heb 1:1-6;  
Jn 1:1-18 [1-5, 9-14]

#### TRADICIONES DE NUESTRA FE

La tradición mexicana de las Posadas se acompaña de las tradicionales piñatas. Aunque hay piñatas de animales y caricaturas, la piñata original es una estrella con siete picos. La piñata llegó al continente con los misioneros agustinos procedentes de España, mismos que la habían recibido de italianos; y éstos, a su vez, la obtuvieron de Marco Polo quien conoció decoraciones de animales coloridos en China. El asociar la piñata con las Posadas viene de la cultura Náhuatl quienes celebraban a Huitzilopochtli (dios de la guerra) del 17 al 26 de diciembre. Estos ponían cazuelas de barro decoradas con listones y plumas sobre palos en el templo. Al romperlas, tesoros y alhajas caían a los pies de su dios. Los misioneros mezclaron las dos costumbres para la catequesis. La estrella de siete picos representa al diablo y los 7 pecados capitales, mientras que la venda en los ojos es la fe en Cristo. El acto de pegarle a la piñata son nuestros esfuerzos cristianos a pesar de las desorientaciones que trae la vida. Romper la piñata es estar bañado con la gracia del Espíritu Santo y recibir los dones de Dios.

#### EL PLAN DE DIOS

ión a tomar parte en el ministerio de la redención de los hombres. El cristiano no es un espectador del mundo, él participa de las alegrías y gozos así como en las penas y sufrimientos de los hombres. “El gozo y la esperanza, la tristeza y la angustia de los hombres de nuestro tiempo, sobre todo de los pobres de toda clase de afligidos, son también gozo y esperanza, tristeza y angustia de los discípulos de Cristo, y nada hay verdaderamente humano que no encuentre eco en el corazón. El Cristiano es por vocación, así como lo era Juan Bautista, uno que prepara el camino de Cristo en las almas. Debe participar en la vida y misión de la Iglesia. Debe sentir la dulce responsabilidad de hacer el bien, de predicar a Cristo. De conducir las almas a Cristo. Nos conviene recuperar ese celo apostólico, nos conviene fortalecer las manos débiles, las rodillas vacilantes y dar nuevamente al cristianismo ese empuje de vitalidad que tenían las primeras comunidades cristianas. Veamos cómo los primeros discípulos de Cristo rápidamente se convertían en evangelizadores, llamaban a otros al conocimiento y al amor de Jesús. El Hijo de Dios, que se encargó hace 2 mil años por el amor al hombre, realiza también su obra. Hemos de agudizar la vista para verla y, sobre todo, tener un gran corazón para para convertirnos en sus instrumentos..... El Cristo contemplado y amado ahora nos invita una vez más a ponernos en el camino: “Id pues y haced discípulos a todas las gentes, bautizándolas en el Nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo” (Mt. 28,19) El mandato misionero nos introduce en el tercer milenio invitándonos a tener el mismo entusiasmo de los cristianos de los primeros tiempos. Para ello podemos contar con la fuerza del mismo Espíritu, que fue enviado en Pentecostés y que nos empuja hoy partir animados por la esperanza “que no defrauda” (Rm 5, 5)



Sacristanes Miguel Mendez 916-715-5413  
Antonio Morales 916-230.9591  
Formación en la Fe Católica :

Coordinadoras: María C. Gutiérrez 916.383.6719  
Aracely Narváez 916.681.2924  
Ministerio de Comunión: Mary Weather 916.718.6387  
Ministerio de la Palabra: María C. Gutiérrez 916.395.7219  
Ministerios Servidores del Altar: Jóvenes  
Kelly E. Mendez 916.715.7492

Rosa M. Delgadillo 916.689.5204  
Ministros de Hospitalidad: José Luis Sánchez 916.457.4713  
Miguel Méndez 916.715.5413  
Antonio Morales 916.230.9591  
Francisco Rodríguez 916.717.0492  
Magdiel Solís 510.938-6135

Ministerio de Música de Niños:  
Covadonga Barrón 916.670.9619

Ministerio de Música de Adultos:  
Ramiro Mendoza 916.670.5727

Vocaciones: Guadalupe Salinas 916.955.2150  
Virgen de Guadalupe Ramona Cervantes 916.549.8114  
Bautismos Diacono Ramírez 916.381.5200

Quiere unirse a nuestros diferentes ministerios, por que "Nuestro bautismo nos llama a compartir la misión de Cristo". Si esta interesado favor de llamar a cualquier persona de los teléfonos de arriba de esta pagina.

### MATRIMONIOS Y QUINCEAÑERAS

Para mas información sobre estos eventos por favor comuníquese con el Diacono Antonio Ramírez al 381-5200.

### PLATICAS PRE BAUTISMALES

Las clases Pre-Bautismales son el ultimo sábado del mes, que empiezan a las 3:45 p.m. en el salón # 8. para Padres y Padrinos

**NOTA: Para evitar distracciones, por favor no traiga niños. Es necesario que pase a la oficina parroquial a registrar el niño/niña que desean bautizar, antes de atender a las platicas pre-bautismales. Horario de oficina: 8: a.m. – 4: p.m.** Las personas que venga a clase **Deberá presentar el recibo de la Oficina. IMPORTANTE: Si su hijo/hija es mayor de 6 años, por favor obtenga información con el Diacono Antonio Ramírez**

### BAUTISMOS

La celebración del Sacramento del Bautismo, es el primer sábado de cada mes a las **9:45 a.m.**,

**Requisitos:** Haber atendido los padres y padrinos a las platicas pre-bautismales, Traer comprobante si atendieron en otra parroquia. **Padrinos y Madrinas:** Si son pareja, que estén casados en la Iglesia Católica, y haber recibido los Sacramentos de Iniciación Cristiana.

### SEGUNDA COLECTA

Enero 7 & 8.— San Pablo la Campaña Capital y el Edificio de Educación Religiosa todavía están en deuda con la Diócesis y estos fondos ayudará para pagar. Los feligreses que se han comprometido a la Campaña Capital pueden usar los sobres rosados para hacer sus pagos de promesa.

### HORARIO DE MISAS

Diciembre 24: 3:30 pm Liturgia de los niños  
7:00 pm Misa  
10:00 pm Misa  
Diciembre 25: Día de Navidad 7:30 am Misa  
9:00 am Misa  
11:00 am Misa  
1:00 pm Misa española  
Diciembre 31: 4:00 pm

### NOVENA DE SIMBANG GABI

El Rosario y novena de SIMBANG GABI Le invitamos a unirse a nosotros en esta novena que empieza el 15 de diciembre a las 6:00 p.m. con el rosario, Misa y luego una pequeña recepción. A la comunidad hispana nos corresponde el 15 Al Comité Hispanos y Comunidad, el 20 Catequistas y Comunidad.

**El 23 de Diciembre la novena, misa, Adoración al Santísimo y confesiones hasta las 10:00 pm.**

### CHRISTIAN BROTHERS

Examen de orientación para estudiantes del primer año  
Sábado 21 de enero de 2017

Los estudiantes de octavo grado que estén interesados en asistir a la Escuela Secundaria Christian Brothers en el año escolar 2017/18 deben tomar el examen de ubicación el sábado 21 de enero de 8:45 am a 12:30 pm. Las solicitudes en línea deben presentarse el 19 de enero de 2017. Favor de comunicarse con la Oficina de Admisiones para más información (916) 733-3690, o visite la pagina de internet. [www.cbhs-sacramento.org](http://www.cbhs-sacramento.org)

### PANES Y PECES

Ayuda se necesita! Tenemos muchas oportunidades para que usted pueda estar involucrado con panes y peces: La unidad de juguetes necesita: juguetes para niños pequeños, medias de Navidad: comida de Navidad y mucho más. Consulte el sitio web en [www.sacloaves.org/holiday](http://www.sacloaves.org/holiday) para obtener todos los detalles y fechas.

Necesidades para la Navidad! Jamones, rolls para la cena, turquí, papa dulce, tarros de verduras, postres, etc. También se acostumbra a darles una bota de Navidad con guantes, medias, gorros para el frio, pasta de dientes pequeñas, cepillos de dientes y para peinarse, frascos de liquido sanitarias, desodorante pequeño. Etc.

### CAMINATA POR LA VIDA

Caminata por la vida, todavía tenemos boletos disponibles para el autobús que sale de San Pablo hacia la Costa Oeste 2017 (Walk for Life), en San Francisco. Únase a nosotros, el sábado 21 de enero de 2017 para este evento anual. Las entradas para el autobús son \$ 18.00. Para más detalles llame a Charlene Valine al 798-3339.

ATENCIÓN CFF / RCIA. Este evento está aprobado para las horas de servicio comunitario de CFF